### **Scheherazade New Font Features**

The Scheherazade New font includes a number of optional features that provide alternative rendering that might be preferable for use in some contexts. The chart below enumerates the details of these features. Whether these features are available to users will depend on both the application and the rendering technology (Graphite or OpenType) being used. Most features are available in both Graphite and OpenType, though there may be minor differences in their implementation.

#### **Features**

When Scheherazade New is used in applications that support Graphite or OpenType, and that provide an appropriate user interface, various user-controllable font features are available allowing access to alternatively-designed glyphs.

The table below gives a visual representation of the featured character glyphs in the font. Note that within each feature the top-most value is the default. The other lines show the first alternate and, if available, the second or third alternates.

## List of Graphite features and OpenType Character Variants

Feature Name	Feature ID	Feature Setting (top-most in each section is default)	Example	Implementation Notes <sup>1</sup>
Dal (U+062F, U+0630, U+0688, U+0689, U+068A, U+068B, U+068C, U+068D, U+068E, U+068F, U+0690, U+06EE, U+0759, U+075A, U+08AE)	cv12	0=Standard	د د د د د د د د د د د د د د د د د د د	G,O,T
		1=Alternate XeTeX: "Scheherazade New/GR:Dal=Alternate"	د د د د د د د د د د د د د د د د د د د	
<b>Meem</b> (U+0645, U+0765, U+0766, U+08A7)	cv44	0=Standard	م ممم م ممنم م ممم م ممنم	G,O,T
		1=Sindhi-style  XeTeX: "Scheherazade New/GR:Meem=Sindhi-style"	م ممم فر منفف م مجم فر شفق	

<sup>1</sup> **TypeTuner legend: G**=Implemented in Graphite; **O**=Implemented in OpenType; **T**=Implemented in TypeTuner (command line version: <a href="http://scripts.sil.org/TypeTuner">http://scripts.sil.org/TypeTuner</a> and web-based version: <a href="http://scripts.sil.org/ttw">http://scripts.sil.org/TypeTuner</a> and web-based version: <a href="http://scripts.sil.org/ttw">http://scripts.sil.org/TypeTuner</a> and web-based version:

Feature Name	Feature ID	Feature Setting (top-most in each section is default)	Example	Implementation Notes
<b>Heh</b> (U+0647)	cv48	0=Standard	ه ههه	G,O,T
		3=Kurdish-style XeTeX: "Scheherazade New/GR:Heh=Kurdish-style"	a aga	
		1=Sindhi-style XeTeX: "Scheherazade New/GR:Heh=Sindhi-style"	ه همم	
		2=Urdu-style XeTeX: "Scheherazade New/GR:Heh=Urdu-style"	<i>مهر</i> ٥	
Kirghiz OE (U+06C5)	cv51	0=Loop	g	G,O,T
		1=Bar XeTeX: "Scheherazade New/GR:Kirghiz OE=Bar"	و	
Yeh hamza (U+0626)	cv54	0=Standard	ئ ئئئ	G,O,T
		1=Right hamza XeTeX: "Scheherazade New/GR:Yeh hamza=Right hamza"	ئ ئئئ ئى ئئى	

Feature Name	Feature ID	Feature Setting (top-most in each section is default)	Example	Implementation Notes
<b>Maddah</b> (U+0622, U+0627+U+0653, U+0653)	cv60	0=Small	<u></u>	G,O,T
		1=Large XeTeX: "Scheherazade New/GR:Maddah=Large"	៍រា	
Shadda+kasra placement (U+064D, U+0650 with U+0651)	cv62	0=Default (Raised)	ٿِ ٿِ ٿِ	G,O,T
		1=Lowered XeTeX: "Scheherazade New/GR:Shadda+kasra placement=Lowered"	ڀِّ ٿِ	
		2=Raised	ٿِ ٿِ ٿِ	
<b>Damma</b> (U+064F)	cv70	0=Standard	بُ ث	G,O,T
		1=Filled XeTeX: "Scheherazade New/GR:Damma=Short"	ب أ	
		2=Short XeTeX: "Scheherazade New/GR:Damma=Filled"	ئ هُ	

Feature Name	Feature ID	Feature Setting (top-most in each section is default)	Example	Implementation Notes
Dammatan (U+064C)	cv72	0=Standard	ث بع	G,O,T
		1=Six-nine XeTeX: "Scheherazade New/GR:Dammatan=Six-nine"	ో చ్ర	
Inverted Damma (U+0657)	cv74	0=Standard (Filled)	<b>ب</b> ث	G,O,T
		1=Hollow XeTeX: "Scheherazade New/GR:Inverted Damma=Hollow"	ث ث	
		2=Filled XeTeX: "Scheherazade New/GR:Inverted Damma=Filled"	<b>ب</b> ث	
Superscript Alef (U+0670 on all yeh, sad and seen-like characters U+0649 U+0644 U+06D0 U+06D1 U+0777 U+06CC U+0635 U+0636 U+069D U+069E U+06FB U+08AF U+0633 U+0634 U+069A U+069B U+069C U+06FA U+075C U+076D U+0770 U+077D U+077E)	cv76	0=Small	ئ نئی ی الی ی الی ی یایی علی نئی ی الی ی الی ی یایی یا ی	G,O,T

Feature Name	Feature ID	Feature Setting (top-most in each section is default)	Example	Implementation Notes
		1=Large XeTeX: "Scheherazade New/GR:Superscript Alef=Large"	ئ نئی ی المی ی المی ی المی ی نائی ی المی ی	
Sukun (U+0652)	cv78	0=Closed	ث ث	G,O,T
		1=Open down XeTeX: "Scheherazade New/GR:Sukun=Open down"	<u></u>	
		2=Open left XeTeX: "Scheherazade New/GR:Sukun=Open left"	ث ث	

Feature Name	Feature ID	Feature Setting (top-most in each section is default)	Example	Implementation Notes
End of ayah (U+06DD)	cv80	0=Standard	(rfa) (123)	G,O,T
		1=Simplified A  XeTeX: "Scheherazade New/GR:End of ayah=Simplified A"	(rfa) (123)	
		2=Simplified B XeTeX: "Scheherazade New/GR:End of ayah=Simplified B"	(TFA) [123]	
Eastern digits (U+06F4, U+06F6, U+06F7)	cv82	0=Standard	4097	G,O,T
		1=Sindhi-style XeTeX: "Scheherazade New/GR:Eastern digits=Sindhi-style"	407<	
		2=Urdu-style XeTeX: "Scheherazade New/GR:Eastern digits=Urdu-style"	707<	
		4=Rohingya-style XeTeX: "Scheherazade New/GR:Eastern digits=Rohingya-style"	2074	
<b>Comma</b> (U+060C, U+061B) cv84		0=Upward	٤ ،	G,O,T
		1=Downward XeTeX: "Scheherazade New/GR:Comma=Downward"	÷ •	
Line spacing		Tight Normal Loose	Allows for adjustment of the default line spacing in the font (values shown are ordered in increasing line spacing).	Т

# **List of Language-specific features**

The language-specific features that are in the font are demonstrated below:

Language	Lang ID	Feature Setting (top-most in each section is default)	Character Shapes	Implementation Notes <sup>2</sup>
Default			د ذ د ډ ډ د د د د د د د د د د د د د د د	G,O,T
Kurdish (Northern)	ku	Language set to Kurdish XeTeX: "Scheherazade New/GR:language=ku" (Graphite) XeTeX: "Scheherazade New:language=ku" (OpenType) HTML: lang="ku"	د ذ د د د د د د د د د د د د د د د د د د	
Kyrgyz	ky	Language set to Kyrgyz XeTeX: "Scheherazade New/GR:language=ky" (Graphite) XeTeX: "Scheherazade New:language=ky" (OpenType) HTML: lang="ky"	د ذ ڈ ډ د ځ د د د د د د د د د د د د د د د د د	
Rohingya	rhg	Language set to Rohingya XeTeX: "Scheherazade New/GR:language=rhg" (Graphite) XeTeX: "Scheherazade New:language=rhg" (OpenType) HTML: lang="rhg"	د ذ د د د د د د د د د د د د د د د د د د	
Sindhi	sd	Language set to Sindhi XeTeX: "Scheherazade New/GR:language=sd" (Graphite) XeTeX: "Scheherazade New:language=sd" (OpenType) HTML: lang="sd"	د ذ ڈ ډ ڊ ڋ ڌ ڍ ڎ ڏ ڐ ۮ ڋ ڔ ڕ م ممم فر منفر ۾ مِمِم ڤر ڤڤڤ ه ههه ئ ئئئ ،; ٢٥٦٧ ٞ ٞ ٛ ٛ ٛ ٛ ٛ	
Urdu	ur	Language set to Urdu XeTeX: "Scheherazade New/GR:language=ur" (Graphite) XeTeX: "Scheherazade New:language=ur" (OpenType) HTML: lang="ur"	د ذ د د د د د د د د د د د د د د د د د د	
Wolof	wo	Language set to Wolof XeTeX: "Scheherazade New/GR:language=wo" (Graphite) XeTeX: "Scheherazade New:language=wo" (OpenType) HTML: lang='wo"	ۮۮڴۮڋڋڴؚڐڎڐڐڐڐڴڴڴۭڿڿڡڡڡڡ؋ منه م مبعم ڠڠڠڠ٥ ههه ئ تئئ ٤٤ ٢٥٤٧ ٞ ٞ ٛ ٛ ٛ	

<sup>2</sup> Implementation Notes: G=Implemented in Graphite; O=Implemented in OpenType; T=Implemented in TypeTuner (command line version: <a href="http://scripts.sil.org/TypeTuner">http://scripts.sil.org/TypeTuner</a> and web-based version: <a href="http://scripts.sil.org/ttw">http://scripts.sil.org/TypeTuner</a> and web-based version: <a href="http://scripts.sil.org/ttw">http://scripts.sil.org/ttw</a>).

## Special rules for rendering Allah

In certain types of literature, the name *Allah* and words related to this name are given unique rendering. Unicode has a *presentation form* character (U+FDF2 ARABIC LIGATURE ALLAH ISOLATED FORM) that implements this rendering and, while this can work (in some fonts) for the word in isolation, it doesn't help users obtain special rendering in other contexts where it is desired.

Starting with v2.200, Scheherazade New provides the special rendering for sequences of Arabic letters that meet specific patterns, giving much more flexibility to document authors. To obtain the special rendering, all of the following must be true:

- The basic sequence of letters is either:
  - lam-lam-heh
    - Preceded by some Arabic letter (joining or not, with or without diacritic marks)
    - The second lam *must* be followed (in either order) by shadda and either superscript alef or fatha
  - alef-lam-lam-heh
    - alef is the *isolate* form (with or without diacritic marks)
    - The second lam may be followed (in either order) by shadda and either superscript alef or fatha
- The heh used is the final form of either heh goal (U+06C1 , ) final OR heh (U+0647 4 ) final
- There are no diacritic marks between the two *lam* characters

FEH	ALEF	LAM	LAM	SHADDA	FATHA	SUPERSCRIPT ALEF	НЕН			
	١	ل +	+ J +	-			٥	$\rightarrow$	الله	Ligature is formed (U+0647)
	١	ل +	+ J +	-			٥	$\rightarrow$	الله	Ligature is formed (U+06C1)
	١	ل +	+ J +	-	+ + +	-	٥	$\rightarrow$	اللَّه	Ligature is formed
	١	ل +	+ J +	-	+	1	+ 0	$\rightarrow$	الله	Ligature is formed
+ ف		ل	+ J +	-	+ + +	-	٥	$\rightarrow$	فللَّه	Ligature is formed
+ ف		J	+ J +	-			٥	$\rightarrow$	فلله	Ligature is not formed

Users may find these rules cause the special rendering when it is not desired. The rendering can be suppressed by inserting U+200D ZERO WIDTH JOINER after either *lam*.

# Use of Graphite Features, OpenType Character Variants, and Language-specific features

#### LibreOffice

In LibreOffice 3.4+<sup>3</sup> there are a few steps the user may need to do before using Arabic script and language support. The font would be set to "Scheherazade New" and then the language must be selected in the application. In LibreOffice, first enable complex text layout (**Tools / Options / Language Settings / Languages** and then select **Enabled for complex text layout (CTL).** Then, select the text, click on the status bar to change the language, select the language (if it is not displayed, click on "More...").

The font features can be turned on by choosing the font (ie Scheherazade New), followed by a colon, followed by the feature ID, and then followed by the feature setting. So, for example, if the "Meem" Sindhi-style variant is desired, the font selection would be "Scheherazade New:cv44=1".



If you wish to apply two (or more) features, you can separate them with an "&". Thus, "Scheherazade New:cv44=1&cv48=1" would apply the "Meem" plus the "Sindhi-style" of the "Heh" feature.

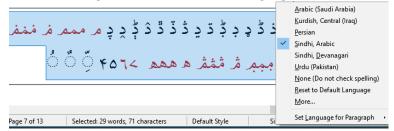
Newer versions of LibreOffice have a user interface which allows selection of the Font Features. Select your text (or style) and go to **Format / Character**. Choose the Scheherazade New font and click on **Features**. Then select the features you wish to turn on.

<sup>3</sup> Download here: http://www.libreoffice.org/download.



LibreOffice allows the user to select languages (or even add a language); the default glyphs will change based on the language preferences. Currently LibreOffice allow for the selection of Kurdish, Sindhi, and Urdu. If an application allows you to select any of the languages, the default glyphs will change based on the language preferences.

In the following screenshot, the Sindhi language has been selected.



It is also possible to choose the language through the font menu in LibreOffice:

(Scheherazade New:lang=sd) م ممم فر فنفذ مِ مِمِم ثر ثَمْثَةُ :Sindhi

#### **Microsoft Word**

Word does not allow for the selection of Character Variants. However, it does support language selection of Urdu and Sindhi.

Before opening Word, go to Start / All Programs / Microsoft Office / Microsoft Office 2016 Tools / Microsoft Office 2016 Language Preferences and add any editing languages you want to use.

#### **XeTeX**

For XeTeX<sup>4</sup>, Graphite Feature IDs are not used. Use the **Feature Name** and **Feature setting**, e.g., if Character Variant 12 was desired, the font selection would be: "Scheherazade New/GR:Dal=Alternate" at 12pt

Languages in XeTeX can be accessed by using: "Scheherazade New/GR:language=ur" (for Graphite) or "Scheherazade New:Arab:language=URD" (for OpenType).

## **OpenType Character Variants**

Currently there are very few applications which support OpenType Character Variants.

For applications which do support OpenType Character Variants, such as in CSS, the Character Variant ID and setting is chosen. For example, in CSS, if cv32, is desired, you might have this code in your .css:

```
@font-face {
  font-family: ScheherazadeNew;
   src: url(ScheherazadeNew-Regular.woff);
}
.cv120 {
  font-family: ScheherazadeNew;
  font-feature-settings: "cv12" 0;
}
.cv121 {
  font-family: ScheherazadeNew;
  font-feature-settings: "cv12" 1;
}
...
```

and this in your .html:

4 <a href="http://tug.org/xetex/">http://tug.org/xetex/</a>

Which would produce this:

												ځ		
چ	ػؚ	ڄ	ŝ	ڐ	ڏ	ڎ	ڍ	ػ	ځ	ڊ	چ	ځ	ڬ	۲

# **TypeTuner**

At this point, most applications do not make use of these features (neither Graphite or OpenType Character Variants nor language features) so another solution is needed to use the variant characters. TypeTuner creates tuned fonts that use the variant glyph in place of the standard glyph. The TypeTuner Web site is <a href="http://scripts.sil.org/ttw/fonts2go.cgi">http://scripts.sil.org/ttw/fonts2go.cgi</a>.

# **Honorific Ligatures**

Unicode has a number of honorific ligatures. Recently, more have been approved for release in Unicode 14.0. These are included in this version of the font. However, the ones in the "pipeline" have been encoded in the Private Use Area of Unicode until the codepoints are considered "stable".

Unicode Name (ARABIC LIGATURE)	usv	Glyph	Meaning
SALLALLAHOU ALAYHEWASALLAM	FDFA	صَلَّالله عَلَيْكِهِ وَسَنَّلُمُ	Peace be upon him
JALLAJALALOUHOU	FDFB	٩	May His glory be glorified.
BISMILLAH AR-RAHMAN AR-RAHEEM	FDFD		In the name of God, the most merciful, the most compassionate.
SALAAMUHU ALAYNAA	E002 (pipeline FDCF)	غيكاتي	His peace be upon us.
ALAYHI AS-SALAAM	E003 (pipeline FD47)	التيالا عليية	Peace be upon him.

ALAYHIM AS-SALAAM	E004 (pipeline FD48)	المتنكلا علجهيم	Peace be upon them.
ALAYHAA AS-SALAAM	E005 (pipeline FD4D)	الشارا	Peace be upon her.
RAHIMAHU ALLAAH	E006 (pipeline FD40)		May God have mercy upon him / you.
RADI ALLAAHU ANH	E007 (pipeline FD41)	الله ضِينَةُ ضِينَةُ	May God be pleased with him.
RADI ALLAAHU ANHAA	E008 (pipeline FD42)	الله خِيَّهُ	May God be pleased with her.
RADI ALLAAHU ANHUM	E009 (pipeline FD43)	الله زيخه ريخي	May God be pleased with them (masculine).
RADI ALLAAHU ANHUMAA	E00A (pipeline FD44)	الله زونهما زونهما	May God be pleased with them (both).
RADI ALLAAHU ANHUNNA	E00B (pipeline FD45)	ڟڷڷ ڝۼۿؙؿ ۯڂڲۿؿ	May God be pleased with them (feminine).
SALLALLAAHU ALAYHI WA-AALIH	E00C (pipeline FD46)		Blessings of God on Him and his family/progeny.

ALAYHIMAA AS-SALAAM	E00D (pipeline FD49)	الشكار علبه ما	Peace be upon them (both).
ALAYHI AS-SALAATU WAS-SALAAM	E00E (pipeline FD4A)		Prayers and Peace be upon him.
QUDDISA SIRRAH	E00F (pipeline FD4B)		May his resting place remain pure.
SALLALLAHU ALAYHI WA-AALIHEE WA-SALLAM	E010 (pipeline FD4C)		For the prophet Muhammad.
SUBHAANAHU WA TAAALAA	E011 (pipeline FDFE)		May He be praised and exalted.
AZZA WA JALL	E012 (pipeline FDFF)	س آدر کارچی	The Glorified/Exalted/Mighty and Sublime.
TABAARAKA WA-TAAALAA	E013 (pipeline FD4E)		Me he be blessed and exalted.
RAHIMAHUM ALLAAH	E014 (pipeline FD4F)		God have mercy upon them (masculine).